S/1994/781
30 June 1994
ARABIC

مجلس الأمم



مشروع قرار

إن مجلس الأمن،

إذ يعيد تأكيد قراراته ٨٤٩ (١٩٩٣) المؤرخ ٩ تموز/يوليه ١٩٩٣، و ٨٥٤ (١٩٩٣) المؤرخ ٦ آب/أغسطس ١٩٩٣، و ٨٥٨ (١٩٩٣) المؤرخ ٢٤ آب/أغسطس ١٩٩٣، و ٨٧٦ (١٩٩٣) المؤرخ ١٩ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٩٣، و ٨٨١ (١٩٩٣) المؤرخ ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣، و ٨٩٢ (١٩٩٣) المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، و ٨٩٦ (١٩٩٤) المؤرخ ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤، و ٩٠١ (١٩٩٤) المؤرخ ٤ آذار/مارس ١٩٩٤، و ٩٠٦ (١٩٩٤) المؤرخ ٢٥ آذار/مارس ١٩٩٤

وقد نظر في تقرير الأمين العام المؤرخ ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٤ (S/1994/725).

وإذ يشير إلى الرسالة المؤرخة ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٤ الموجهة إلى الأمين العام من رئيس مجلس الأم安 (S/1994/714).

وإذ يحيط علما بالرسالة المؤرخة ٢١ حزيران/يونيه ١٩٩٤ الموجهة إلى الأمين العام من وزير خارجية الاتحاد الروسي (S/1994/732).

وإذ يلاحظ أن المحادثات بين الجانبيين بشأن التوصل إلى تسوية سياسية شاملة سوف تستأنف عما قريب، وإذ يحث الجانبيين على إحراز تقدم هام تجاه تسوية سياسية متماشية مع المبادئ المحددة في قراراته السابقة.

١ - يرحب بتقرير الأمين العام المؤرخ ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٤:

٢ - يلاحظ مع الارتياح بدء المساعدة المقدمة من رابطة الدول المستقلة في منطقة النزاع، استجابة لطلب الجانبيين، على أساس الاتفاق المؤرخ ١٤ أيار/مايو ١٩٩٤ بشأن وقف اطلاق النار والفصل بين القوات (S/1994/583، المرفق الأول)، في تنسيق مستمر معبعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا، وعلى أساس اتخاذ ترتيبات تنسيقية أخرى مع البعثة قبل قيام المجلس بالنظر في توصيات الأمين العام بشأن توسيع نطاق البعثة:

٣ - يقرر تمديد الولاية الحالية لبعثة مراقبى الأمم المتحدة في جورجيا حتى ٢١ تموز/يوليه ١٩٩٤ بقوامها المأدون به حاليا، على أن يتم خلال هذه الفترة تناول مسألة زيادة توسيع نطاق البعثة على النحو الموصى به في تقرير الأمين العام المؤرخ ٦ حزيران/يونيه ١٩٩٤ (S/1994/529/Add.1):

٤ - يطلب إلى الأمين العام أن يقدم، في ضوء الرسالة المؤرخة ٦ حزيران/يونيه ١٩٩٤ الموجهة من رئيس مجلس الأمن (S/1994/714)، تقريرا إلى المجلس عن نتائج المناقشات التي دارت بين بعثة مراقبى الأمم المتحدة في جورجيا، والجانبين، وقوة حفظ السلم التابعة لرابطة الدول المستقلة بهدف التوصل إلى اتفاق بشأن الترتيبات التي سيتم العمل بها في الساحة بفرض التنسيق بين البعثة الموسعة وبين قوة حفظ السلم التابعة لرابطة الدول المستقلة؛

٥ - يعيد تأكيد استعداده للنظر في توصيات تفصيلية بشأن توسيع نطاق بعثة مراقبى الأمم المتحدة في جورجيا بما يتمشى مع الأفكار الواردة في الفقرة ٧ من تقرير الأمين العام المؤرخ ٦ حزيران/يونيه ١٩٩٤؛

٦ - يقرر أن يبقى المسألة قيد نظره الفعلى.

— — — — —